

Medzinárodné zásady proti úplatkárstvu a korupcii spoločnosti Pfizer

Spoločnosť Pfizer dlhodobo zakazuje úplatkárstvo a korupciu pri svojej obchodnej činnosti v Spojených štátoch i v zahraničí. Jej cieľom je podnikáť bezúhonne a jednať vždy eticky a v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a nariadeniami. To isté očakávame od našich poradcov, prostredníkov a zástupcov i iných spoločností a jednotlivcov, ktorí jedajú v našom mene („obchodní partneri“) aj od osôb, ktoré jedajú v mene obchodných partnerov (napr. subdodávateľa) v súvislosti s prácou pre spoločnosť Pfizer.

Podplácanie úradných osôb

Vo väčšine krajín platia zákony zakazujúce priamo i nepriamo predávať, ponúkať alebo sľubovať akúkoľvek platbu alebo čokoľvek hodnotné úradnej osobe s úmyslom ovplyvniť úradný úkon alebo rozhodnutie o udržaní či získaní zákazky.

Pojem „úradná osoba“ má široký význam a označuje:

- (i) akúkoľvek volenú alebo menovanú úradnú osobu (napr. zákonodarcu alebo pracovníka štátneho ministerstva);
- (ii) akéhokoľvek zamestnanca alebo osobu jedajúcu v záujme alebo v mene úradnej osoby, štátneho úradu alebo podniku, vykonávajúceho správnu funkciu alebo vlastneného alebo riadeného vládou (napr. zdravotník zamestnaný štátnou nemocnicou alebo výskumník zamestnaný štátnou univerzitou);
- (iii) akéhokoľvek predstaviteľa politickej strany, kandidáta na verejnú funkciu, činiteľa alebo zamestnanca či osobu jedajúcu v mene politickej strany či kandidáta na verejnú funkciu;
- (iv) akéhokoľvek zamestnanca alebo osobu jedajúcu v mene verejnej medzinárodnej organizácie;
- (v) akéhokoľvek člena kráľovskej rodiny alebo člena armády;
- (vi) akúkoľvek osobu iným spôsobom zaradenú do kategórie úradnej osoby v súlade s príslušnými zákonmi.

„Úrad“ označuje všetky úrovne a typy úradov (t. j. miestne, oblastné alebo štátne, administratívne, legislatívne alebo výkonné).

Vzhľadom k tomu, ako je táto definícia „úradnej osoby“ široká, je pravdepodobné, že obchodní partneri budú jednať s úradnými osobami v rámci svojej bežnej práce pre spoločnosť Pfizer. Za „úradné osoby“ sú považovaní napríklad lekári zamestnaní štátnymi nemocnicami.

Americký zákon o zahraničných korupčných praktikách („FCPA“) zakazuje vykonávanie, sľubovanie alebo schvaľovanie platby alebo poskytovania čohokoľvek cenného neamerickej úradnej osobe za účelom nepatričného ovplyvnenia tejto osoby na vykonanie úradného úkonu alebo rozhodnutia, ktoré spoločnosti pomôže získať či udržať zákazku alebo získať iné nepatričné výhody. Zákon FCPA tiež nedovoľuje, aby spoločnosti alebo osoby na vykonávanie týchto aktivít využívali iné spoločnosti alebo osoby. Ako americká spoločnosť musí Pfizer zákon FCPA dodržiavať a môže niesť právnu zodpovednosť za jednanie svojich obchodných partnerov kdekoľvek na svete.

Zásady proti úplatkárstvu a korupcii pre jednanie s úradmi a úradnými osobami

Obchodní partneri musia pri jednaní s úradmi a úradnými osobami vysvetliť a dodržiavať nasledujúce zásady:

- Obchodní partneri ani osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer nesmú ani nepriamo vykonávať, sľubovať alebo schvaľovať vykonanie korupčnej platby, ani poskytnúť čokoľvek cenné úradnej osobe s cieľom túto osobu primäť, aby vykonala úradný úkon alebo rozhodnutie, ktoré spoločnosti Pfizer pomôže zaistiť alebo udržať zákazku. Obchodní partneri ani osoby jednajúce v ich mene v súvislosti s prácou pre spoločnosť Pfizer nesmú nikdy úradnej osobe poskytnúť platbu ani ponúknuť žiadnu odmenu alebo výhodu akejkoľvek hodnoty, s cieľom nepatrične úradnú osobu primäť ku schváleniu, preplácaniu, predpísaniu alebo zakúpeniu produktu Pfizer alebo ovplyvneniu výsledku klinickej štúdie či inému nepatričnému zvýhodneniu obchodnej činnosti spoločnosti Pfizer.
- Pri vykonávaní činnosti pre spoločnosť Pfizer musia obchodní partneri a osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer poznať a dodržiavať všetky miestne zákony, nariadenia alebo prevádzkové postupy (vrátane požiadaviek úradných inštitúcií, ako sú štátne nemocnice alebo výskumné ústavy), ktoré stanovujú limity vyššie, obmedzenia alebo požiadavky na zverejnenie odmien, finančnej podpory, príspevkov alebo darov poskytnutých úradným osobám. Ak si obchodný partner nie je istý významom limitov, obmedzení alebo požiadaviek na zverejnenie alebo tým, ako sa vzťahujú na jednanie s úradnými osobami, musí sa poradiť s primárnou kontaktnou osobou v spoločnosti Pfizer skôr, ako také jednanie zahájí.
- Obchodní partneri a osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer nesmú ponúkať odmeny za urýchlené vybavenie. „Odmena za urýchlené vybavenie“ je platba zanedbateľnej čiastky úradnej osobe s cieľom zaistiť alebo urýchliť vykonanie rutinného úradného úkonu, ku ktorému nemá rozhodovacie právomoci. Príkladom môžu byť platby za urýchlené vybavenie licencií, povolení alebo víz, ku ktorým je všetka dokumentácia v poriadku. Pokiaľ obchodného partnera alebo osobu jednajúcu v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer niekto požiada o odmenu za urýchlené vybavenie alebo o úplatok, prípadne sa o takej žiadosti dozvie, musí to okamžite ohlásiť primárnej kontaktnej osobe v spoločnosti Pfizer skôr, než podnikne čokoľvek iné.

Komerčné úplatkárstvo

Ku úplatkárstvu a korupcii môže dochádzať aj mimo úradný styk, v obchodných vzťahoch medzi podnikmi. Vo väčšine krajín platia zákony, ktoré zakazujú ponúkať, sľubovať, predávať, požadovať, prijímať alebo súhlasiť s prijatím peňazí alebo čohokoľvek hodnotného výmenou za nepatričnú obchodnú výhodu. Príkladom zakázaného správania môže byť napríklad predávanie nákladných darov, okázalá pohostinnosť, nezákonné provízie alebo investičné príležitosti s cieľom nepatrične primäť niekoho ku nákupu výrobkov alebo služieb. Zamestnanci spoločnosti Pfizer majú zakázané ponúkať, predávať, požadovať a prijímať úplatky. Od obchodných partnerov i osôb jednajúcich v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer očakávame, že budú dodržiavať rovnaké zásady.

Zásady proti úplatkárstvu a korupcii pre jednanie so súkromnými subjektami a zamestnancami spoločnosti Pfizer

Obchodní partneri musia pri jednaní so súkromnými subjektami a zamestnancami spoločnosti Pfizer vysvetliť a dodržiavať nasledujúce zásady:

- Obchodní partneri ani osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer nesmú priamo ani nepriamo vykonávať, sľubovať alebo schvaľovať vykonanie korupčnej platby, ani poskytnúť čokoľvek cenné akejkoľvek osobe s cieľom primäť poskytnúť nezákonnú obchodnú výhodu spoločnosti Pfizer.
- Obchodní partneri a osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer nesmú priamo ani nepriamo vyžadovať, súhlasiť s prijatím alebo prijať platbu alebo čokoľvek hodnotné ako nepatričnú ponuku v spojení s obchodnou činnosťou pre spoločnosť Pfizer.
- Zamestnanci spoločnosti Pfizer majú zakázané od obchodných partnerov a osôb jednajúcich v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer prijímať dary, služby, výhody, zábavu alebo iné položky väčšie ako symbolické alebo zanedbateľné peňažné hodnoty. Okrem toho sú dary zanedbateľnej hodnoty povolené iba pokiaľ sú prijímané len občas a pri vhodných príležitostiach.

Ohlasovanie porušenia alebo podozrenia na porušenie

Obchodní partneri a osoby jednajúce v ich mene v spojení s prácou pre spoločnosť Pfizer majú povinnosť ohlásiť podozrenie na potenciálne porušenie týchto medzinárodných zásad proti úplatkárstvu a korupcii alebo zákona. Hlásenie je možné poslať primárnej kontaktnej osobe obchodného partnera v spoločnosti Pfizer alebo e-mailom na adresu: corporate.compliance@pfizer.com, prípadne telefonicky na čísle 1-212-733-3026.